

Exercices de révision (cas et déclinaisons) : corrigé

I. Déclinez les expressions suivantes intégralement (N, A, G, D, singulier et pluriel).

singulier	pluriel
ὁ δεινὸς δεσπότης	οἱ δεινοὶ δεσπότες
τὸν δεινὸν δεσπότην	τοὺς δεινοὺς δεσπότες
τοῦ δεινοῦ δεσπότη	τῶν δεινῶν δεσπότην
τῷ δεινῷ δεσπότη	τοῖς δεινοῖς δεσπότης

singulier	pluriel
ἡ καλὴ γλῶττα	αἱ καλαὶ γλῶτται
τὴν καλὴν γλῶτταν	τὰς καλὰς γλῶττας
τῆς καλῆς γλώττης	τῶν καλῶν γλωττῶν
τῇ καλῇ γλώττῃ	ταῖς καλαῖς γλώτταις

singulier	pluriel
ὁ μικρὸς ἀνὴρ	οἱ μικροὶ ἄνδρες
τὸν μικρὸν ἄνδρα	τοὺς μικροὺς ἄνδρας
τοῦ μικροῦ ἀνδρός	τῶν μικρῶν ἀνδρῶν
τῷ μικρῷ ἀνδρῷ	τοῖς μικροῖς ἀνδράσι(ν)

II. Choisir la forme tonique ou atone des pronoms et traduire.

- 1) Ἐμοὶ μὲν ὁ ἵππος δοκεῖ μέγιστος εἶναι, σοὶ δὲ μικρός. **À moi, le cheval semble être très grand, mais à toi, il semble petit.**
- 2) Ὁ παῖς μου βαίνει παρὰ σέ. **Mon enfant va chez toi.**
- 3) Ἀκούομέν σου καὶ πιστεύομέν σοι. **Nous t'écoutons et nous te faisons confiance.**

III. Dans le texte suivant (M. Proust, *Du côté de chez Swann*), déterminer la fonction de chacune des expressions soulignées et indiquer à quel cas elle serait en grec.

- Comme il ressemble à sa mère, dit-elle.
- Mais vous n'avez jamais vu ma nièce qu'en photographie, dit vivement mon oncle d'un ton bourru.
- Je vous demande pardon, mon cher ami, je l'ai croisée dans l'escalier l'année dernière quand vous avez été si malade. Il est vrai que je ne l'ai vue que le temps d'un éclair et que votre escalier est bien noir, mais cela m' a suffi pour l' admirer. Ce petit jeune homme a ses beaux yeux et aussi ça, dit-elle, en traçant avec son doigt une ligne sur le bas de son front. Est-ce que madame votre nièce porte le même nom que vous, ami ? demanda-t-elle à mon oncle.

À sa mère : COI, datif.

Ma nièce : COD, accusatif.

Mon oncle : sujet, nominatif.

D'un ton bourru : complément circonstanciel de manière/moyen, datif.

Mon cher ami : apostrophe, vocatif.

L' : COD, accusatif.

Dans l'escalier : complément circonstanciel de lieu (sans mouvement), datif.

Malade : attribut du sujet, nominatif.

D'un éclair : complément du nom, génitif.

Noir : attribut du sujet, nominatif.

M' : COI, datif.

L' : COD, accusatif.

Ses beaux yeux : COD, accusatif.

Avec son doigt : complément circonstanciel de moyen, datif.

Une ligne : COD, accusatif.

De son front : complément du nom, génitif.

Ami : apostrophe, vocatif.

À mon oncle : COI, datif.